

Fahrdüse FS neu

passend für GS-2078 und GS-3078

D Gebrauchsanweisung
GB Instructions for use

F Mode d'Emploi
I Istruzioni d'uso

D Fahrdüse FS neu passend für GS-2078 und GS-3078

1. Lieferumfang

1 Saugdüse A mit Halterung B

1 Saugschlauch E System 49Ø 1,1m

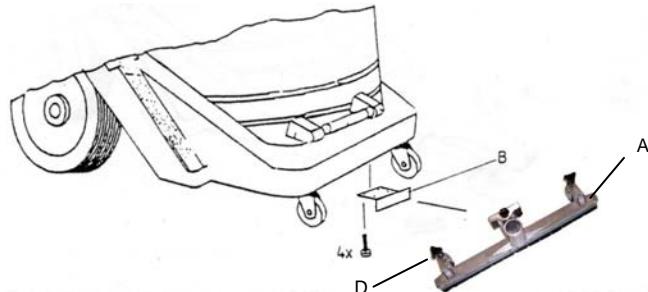
2. Einsatzbereich

Zum Saugen großer Flächen kann zur Arbeitserleichterung u. Zeiteinsparung anstelle von Schlauch u. Verlängerungsrohren die breite Fahrdüse FS am Fahrgestell angebracht werden.

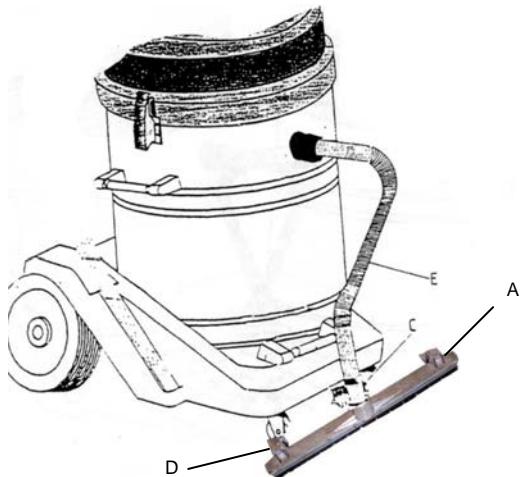
3. Montagehinweis

Halterung B mit 4 Schrauben am Fahrgestell befestigen.

Saugdüse A an Halterung B befestigen.



Mit Saugschlauch E Verbindung zwischen Saugdüse A u. Behälter herstellen.



4. Arbeitsweise

Um beim Naßsaugen eine trockene Arbeitsfläche zu erhalten, sollte der Druck der Gummilippe D durch verstellen des Drehknopfes C verstärkt werden.

Durch Kippen des Fahrgestell nach hinten kann die Saugdüse A vom Boden abgehoben werden, z.B. zum Überfahren von Bodenschwellen etc.

5. Inbetriebnahme

Siehe Gebrauchsanweisung des Saugers.

GB Fixed nozzle FS new suitable for vacuum cleaner GS-2078 and GS-3078

1. Scope of Delivery

1 Suction nozzle A with holding device B 1 Suction hose E, system 49 Ø 1,1m

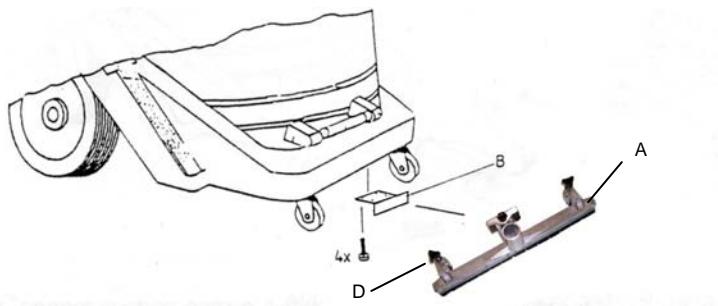
2. Field of Application

For vacuuming large areas the large fixed nozzle FS can be mounted to the trolley instead of hose and extension tubes in order to facilitate work and save time.

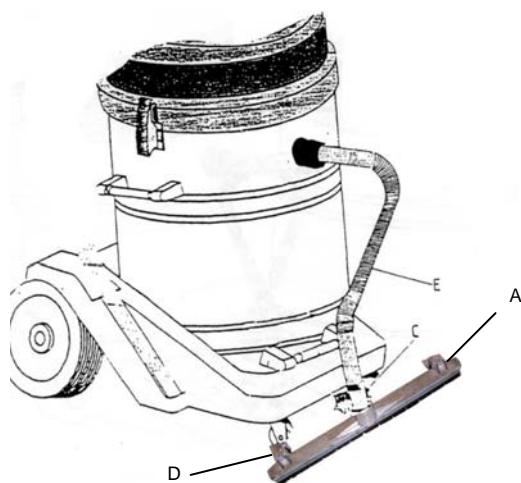
3. Mounting Instructions

Fasten holding device B with 4 screws at the trolley.

Fasten suction nozzle A at holding device B.



Connect suction nozzle A and the canister by means of vacuum hose E.



4. Operating Instructions

Adjust the height acting on the knob C so that the squeegee D grazes the floor. In case of liquid suction increase the pressure of squeegee on the floor, always acting on the knob C, until to obtain a surface perfectly dry after the passage of the accessory.

By tilting the trolley backwards, the vacuum nozzle A can be lifted off from the floor, e.g. when moving over thresholds etc.

5. Putting into Operation

Please refer to the operating instructions of the vacuum cleaner.

F Suceur mobile FS convient pour aspirateur GS-2078 et GS-3078

1. Etendue de la livraison

1 suceur A avec fixation B

1 flexible d'aspiration E système 49 diam., 1,1m

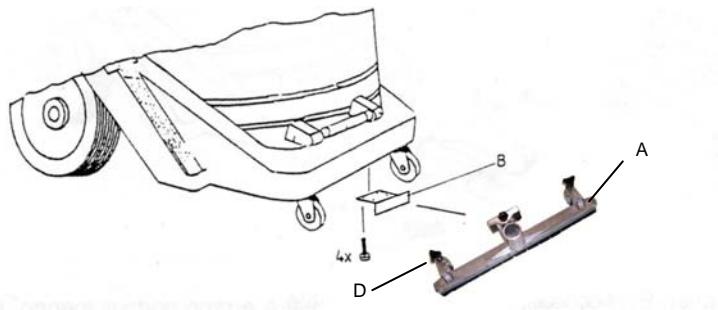
2. Domaine d'application

Pour travailler plus rapidement et plus facilement sur de grandes surfaces, le suceur large FS se monte sur le socle mobile à la place d'un flexible et de tubes-rallonges.

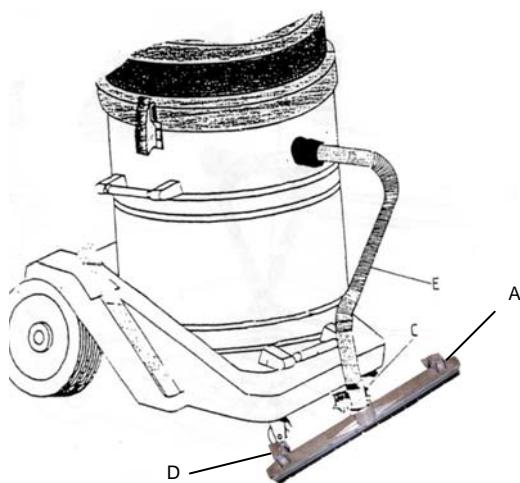
3. Consignes de montage

Fixer fixation B au moyen des 4 écrous au socle mobile.

Fixer suceur A à la fixation B



Au moyen du flexible d'aspiration E, raccorder le suceur A à la cuve.



4. Conseils d'utilisation

Régler la hauteur en agissant sur la mollette C de manière à ce que la lamelle de caoutchouc effleure le sol. En présence de liquides, augmenter la pression de la lamelle caoutchouc sur le sol, en agissant toujours sur la mollette C, jusqu'à obtenir une surface parfaitement asséchée après le passage.

En faisant basculer le socle mobile vers l'arrière, le suceur A peut être décollé du sol, par ex. pour passer le seuil d'une porte.

5. Mise en service

Voir notice d'utilisation de l'aspirateur.

I Boccetta d'aspirazione FS basculante per il GS-2078 e il GS-3078

1. Entità di fornitura

- 1 bocchetta d'aspirazione A con anello di fissaggio B
- 1 tubo flessibile E, sistema 49Ø, 1,1m

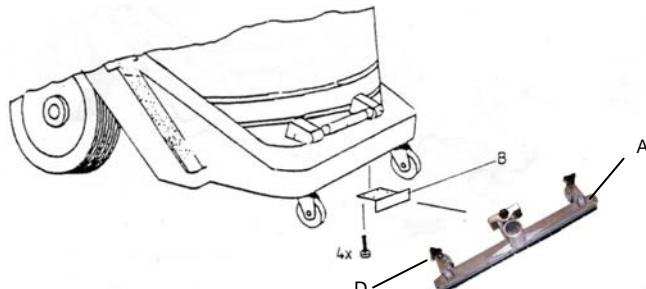
2. Campo d'impiego

Quando si devono aspirare grandi superfici è possibile, per alleggerire il lavoro e risparmiare tempo, applicare al carrello per contenitore la bocchetta mobile FS, anzichè il tubo flessibile e i tubi di prolungamento.

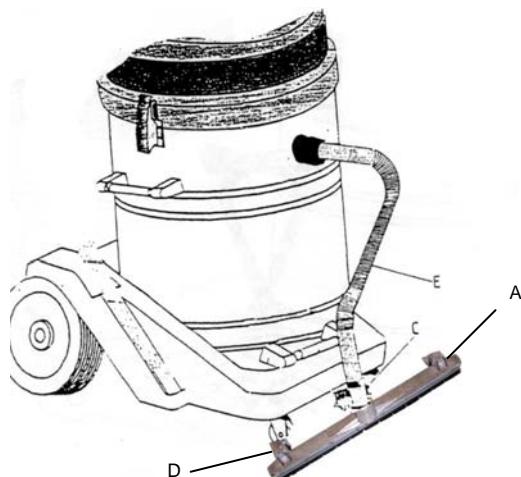
3. Istruzioni di montaggio

Montare con 4 viti il supporto B nell'carrello

Fissare la bocchetta d'aspirazione A nel supporto B



Collegare il tubo flessibile E tra la bocchetta A e il tusto.



4. Istruzioni di lavoro

Regolare l'altezza agendo sulla manopola C in modo che la striscia di gomma D sfiori il pavimento. In presenza di liquidi aumentare la pressione della gomma sul pavimento, sempre agendo sulla manopola C, fino ad ottenere una superficie perfettamente asciutta dopo la passata.

Ribaltando il carrello all'indietro è possibile sollevare la bocchetta A dal pavimento, per es per attraversare soglie ecc.

5. Avviamento

Vedere le istruzioni d'uso dell'aspiratore.

ELECTROSTAR GmbH

Stuttgarter Str. 36

D-73262 Reichenbach/Fils

E-mail: info@starmix.de

Telefon 0 71 53/9 82-0

Fax 0 71 53/9 82-3 55

<http://www.starmix.de>

786346//0610/ES